

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN
SOCIAAL OVERLEG

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 avril 1970 concernant l'agrération des ateliers de l'industrie diamantaire (1)

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 april 1970 betreffende de aanneming van de werkplaatsen van de diamantnijverheid (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet,

Vu la loi du 30 décembre 1950 organisant l'industrie diamantaire, articles 4 et 5 ;

Gelet op de wet van 30 december 1950 tot regeling der diamantnijverheid, artikelen 4 en 5 ;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1970 concernant l'agrération des ateliers de l'industrie diamantaire, modifié par les arrêtés royaux des 26 février 1974, 7 juillet 1978, 30 novembre 1983, 21 mai 1987, 10 avril 1991 et 30 septembre 1994 ;

Gelet op het koninklijk besluit 17 april 1970 betreffende de aanneming van de werkplaatsen van de diamantnijverheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1974, 7 juli 1978, 30 november 1983, 21 mei 1987, 10 april 1991 en 30 september 1994 ;

Vu l'avis de la Commission paritaire nationale de l'industrie et du commerce du diamant, donné le 10 septembre 2019 ;

Gelet op het advies van het Nationaal Paritair Comité voor de Diamantnijverheid en -handel, gegeven op 10 september 2019 ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 23 décembre 2020 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 december 2020 ;

Vu l'avis xxxxx du Conseil d'Etat, donné le xx xx 2021, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Gelet op advies xxxxx van de Raad van State, gegeven op xx xx 2021, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Nous avons arrêté et nous arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Article 1^{er}. – Dans l'article 1^{er}, premier alinéa, de l'arrêté royal du 17 avril 1970 concernant l'agrégation des ateliers de l'industrie diamantaire, les modifications suivantes sont apportées :

1) 1° est remplacé comme suit :

« 1° par « atelier pour le travail du diamant proprement dit » : l'atelier dans lequel on effectue le travail du diamant. Sont considérés comme tel, le clivage, le sciage, le brutage, le polissage et le sertissage du diamant ; »

2) 3°, a), est remplacé comme suit :

« les travailleurs liés par un contrat de travail ; »

3) le texte Néerlandais de 3°, b), est remplacé comme suit :

« de personen die anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst onder het gezag van een ander persoon handenarbeid verrichten ; »

Art. 2. – Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1) §1^{er}, 1°, est remplacé par la disposition suivante : « l'activité a été autorisée avec un permis d'environnement ou une notification pour l'exploitation a été introduite, si requis par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement (VLAREM II) ; »

2) §1, 2°, est abrogé ;

3) le §1, 4°, est remplacé par la disposition suivante : « 4° en ce qui concerne les ateliers mentionnés ci-dessous, être respectivement équipés avec au minimum une machine utilisable, destiné pour le travail du diamant proprement dit. »

4) §1, 5°, est remplacé par la disposition suivante :

« 5° en ce qui concerne les ateliers visés sous le 4°, offrir un espace pour l'occupation d'au moins une personne. »

5) §1, 8°, est remplacé par la disposition suivante :

« 8° satisfaire aux conditions fixées, par la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, par le Code du bien-être au travail et par les autres arrêtés d'exécution de la loi précitée ; »

6) le §2 est abrogé.

Artikel 1. – In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 17 april 1970 betreffende de aanneming van de werkplaatsen van de diamantnijverheid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° onder « werkplaats voor eigenlijk bewerken van diamant » : de werkplaats waarin het bewerken van diamant wordt verricht. Worden inzonderheid als dusdanig beschouwd, het kloven, het zagen, het snijden, het slijpen en het verstellen van diamant ; »

2) 3°, a), wordt vervangen als volgt:

« de werknemers die door een arbeidsovereenkomst gebonden zijn ; »

3) de Nederlandse tekst van 3°, b), wordt vervangen als volgt :

« de personen die anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst onder het gezag van een ander persoon handenarbeid verrichten ; »

Art. 2. – In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) §1, 1°, wordt vervangen door de volgende bepaling : « de activiteit werd vergund met een Omgevingsvergunning of er werd een melding voor de exploitatie ingediend, indien dit vereist wordt door het Besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne (VLAREM II) ; »

2) §1, 2°, wordt opgeheven ;

3) §1, 4°, wordt vervangen door de volgende bepaling : « 4° wat de hierna vermelde werkplaatsen betreft, respectievelijk met minimum één bruikbare machine uitgerust zijn, bedoeld voor het eigenlijk bewerken van diamant. »

4) §1, 5°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5° wat de in sub 4° bedoelde werkplaatsen betreft, ruimte bieden voor de tewerkstelling van minimum één persoon. »

5) §1, 8°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8° voldoen aan de door de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, aan de door de Codex over het welzijn op het werk en aan de door de overige uitvoeringsbesluiten van de voormelde wet, vastgestelde voorwaarden ; »

6) §2 wordt opgeheven.

Art. 3. – L'article 3 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1991, est abrogé.

Art. 3. – Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 april 1991, wordt opgeheven.

Art. 4. – L'article 4 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Les ateliers en construction à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que ceux qui, à cette date, une modification à l'équipement technique ou à l'espace des bâtiments est en exécution, doivent satisfaire aux conditions fixées à l'article 2. »

Art. 4. – Artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De werkplaatsen in opbouw op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit alsmede deze waarin op deze datum een wijziging aan de technische uitrusting of aan de ruimte der gebouwen in uitvoering is, moeten aan de in artikel 2 gestelde eisen voldoen. »

Art. 5. – L'article du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 26 février 1974, est abrogé.

Art. 5. – Artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 26 februari 1974, wordt opgeheven.

Art. 6. – Dans l'article 6 du même arrêté royal, les mots « le propriétaire de l'atelier » sont remplacés par le mot « l'employeur ».

Art. 6. – In artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « de eigenaar van de werkplaats » vervangen door het woord « de werkgever ».

Art. 7. – L'article 9, alinéa 2, du même arrêté royal est abrogé.

Art. 7. – Artikel 9, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

Art. 8. – Dans l'article 10 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :

- 1) à l'alinéa 2, les mots « le propriétaire du bâtiment ou le propriétaire, le locataire ou un des locataires de l'atelier » sont remplacés par le mot « l'employeur » ;
- 2) l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 8. – In artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1) in het tweede lid worden de woorden "de eigenaar van het gebouw of de eigenaar, de huurder of één van de huurders van de werkplaats" vervangen door het woord "de werkgever";
- 2) het derde lid wordt opgeheven.

Art. 9. – Dans l'article 12 du même arrêté royal, les mots « le Règlement général pour la protection du travail » sont remplacés par les mots « la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, le Code du bien-être au travail et les autres arrêtés d'exécution de la loi précitée ».

Art. 9. – In artikel 12 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming » vervangen door de woorden « de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, de Codex over het welzijn op het werk en de overige uitvoeringsbesluiten van de voormelde wet ».

Art. 10. – Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 10. – Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 11. – Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

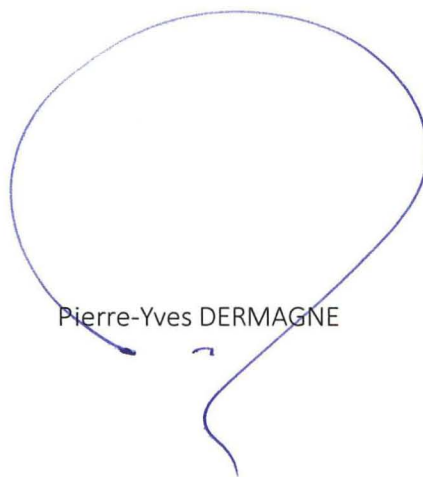
Art. 11. – De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à , le

Gegeven te ,

Par le Roi,
La Ministre du Travail,

Van Koningswege,
De Minister van Werk,



Pierre-Yves DERMAGNE

Références au Moniteur belge :

Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Loi du 30 décembre 1950, *Moniteur belge* du 31 décembre 1950 ;

Wet van 30 december 1950, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1950 ;

Arrêté royal du 26 février 1974, *Moniteur belge* du 14 mars 1974 ;

Koninklijk besluit van 26 februari 1974, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 1974 ;

Arrêté royal du 7 juillet 1978, *Moniteur belge* du 31 août 1978 ;

Koninklijk besluit van 7 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1978 ;

Arrêté royal du 30 novembre 1983, *Moniteur belge* du 22 décembre 1983 ;

Koninklijk besluit van 30 november 1983, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1983 ;

Arrêté royal du 21 mai 1987, *Moniteur belge* du 19 juin 1987 ;

Koninklijk besluit van 21 mei 1987, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1987 ;

Arrêté royal du 10 avril 1991, *Moniteur belge* du 17 mai 1991 ;

Koninklijk besluit van 10 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 17 mei 1991 ;

Arrêté royal du 30 septembre 1994, *Moniteur belge* du 18 octobre 1994 ;

Koninklijk besluit van 30 september 1994, *Belgisch Staatsblad* van 18 oktober 1994 ;